



PROVINCE OF WESTERN CAPE

Provincial Gazette

Extraordinary

4941

Friday, 31 March 1995

PROVINSIE WES-KAAP

Buitengewone

Provinsiale Koerant

4941

Vrydag, 31 Maart 1995

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF
WESTERN CAPE

KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP

No. 132

31 March 1995

Nr. 132

31 Maart 1995

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Law which is hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

No. 1 of 1995: Western Cape Law on the Amendment of the Property Valuation Ordinance of 1993, 1995.

Nr. 1 van 1995: Wes-Kaapse Wet op die Wysiging van die Ordonnansie op Eienswaardering van 1993, 1995.

LAW

To amend the Property Valuation Ordinance, 1993, so as to provide for the commencement and carrying out, with retrospective effect, of certain interim valuations and revaluations in terms of the provisions of certain repealed ordinances; and to provide for matters incidental thereto.

*(Afrikaans text signed by the Premier.)
(Assented to 28 March 1995.)*

BE IT ENACTED by the Provincial Legislature of the province of Western Cape, as follows:—

Amendment of section 37 of the Property Valuation Ordinance, 1993

1. Section 37 of the Property Valuation Ordinance, 1993, of the former province of the Cape of Good Hope (published by Proclamation No 148 of 1993), is hereby amended by the addition to subsection (2) of the following paragraph, the existing subsection becoming paragraph (a): 5

“(b) Notwithstanding the provisions of subsection (1) and paragraph (a), any interim valuation or revaluation of property (including the compilation of an interim valuation roll) in respect of the financial years contemplated in paragraph (a) shall be commenced and carried out as if the ordinances repealed by subsection (1) had not been repealed.” 10

Short title and commencement

2. This Law shall be called the Western Cape Law on the Amendment of the Property Valuation Ordinance, 1993, 1995, and shall be deemed to have come into operation on 1 July 1994. 15

WET

Tot wysiging van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993, ten einde met terugwerkende krag voorsiening te maak vir die begin en uitvoering van bepaalde tussenskattings en herskattings ingevolge die bepalings van sekere ordonnansies wat herroep is; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die Premier geteken.)
(Bekragtig op 28 Maart 1995.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Wetgewer van die provinsie Wes-Kaap, soos volg:—

Wysiging van artikel 37 van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993

1. Artikel 37 van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993, van die
5 eertydse provinsie die Kaap die Goeie Hoop (gepubliseer by Proklamasie No
148 van 1993), word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by subartikel
(2) te voeg terwyl die bestaande subartikel paragraaf (a) word:

10 “(b) Ondanks die bepalings van subartikel (1) en paragraaf (a) word ’n
tussenskatting of herskatting van eiendom (met inbegrip van die opstel van
’n tussenskattingslys) ten opsigte van die boekjare in paragraaf (a) beoog,
begin en uitgevoer asof die ordonnansies by subartikel (1) herroep, nie
herroep is nie.”.

Kort titel en inwerkingtreding

15 2. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Wet op die Wysiging van die Ordon-
nansie op Eiendomswaardering van 1993, 1995, en word geag op 1 Julie 1994 in
werking te getree het.